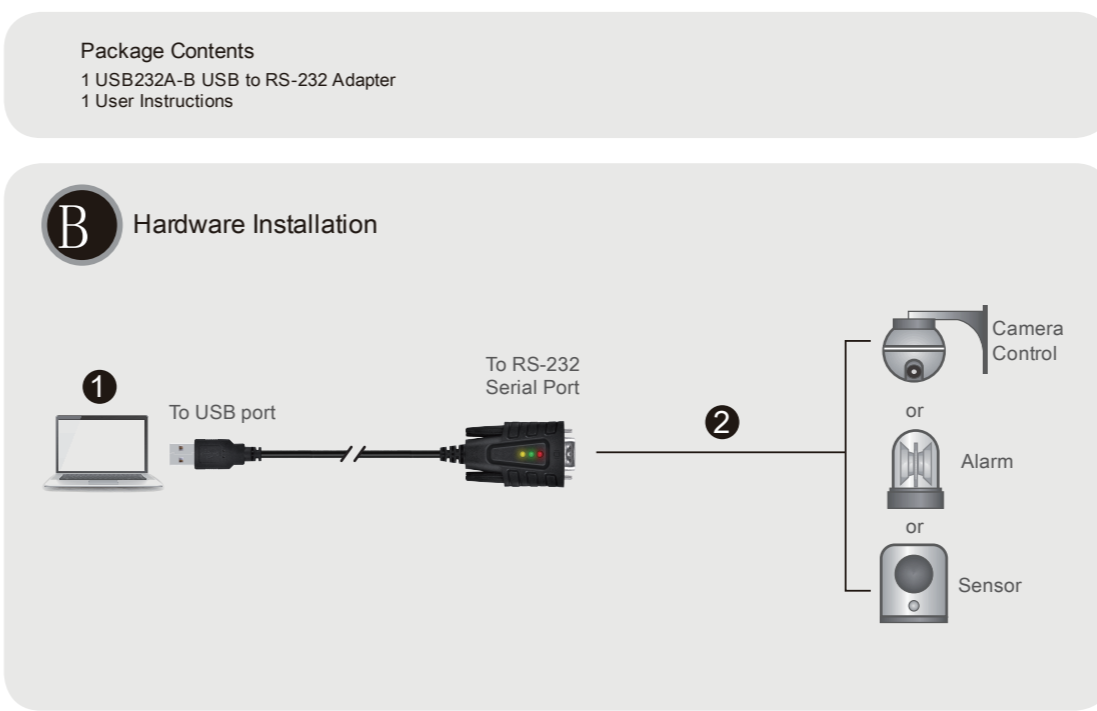
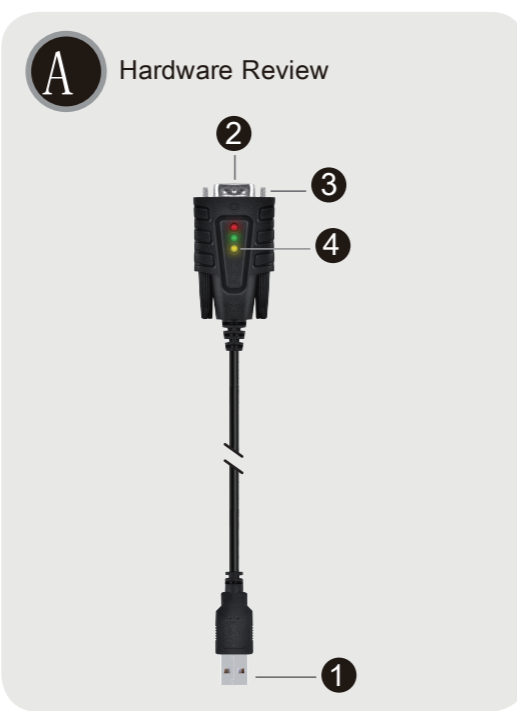


© Copyright 2018 Shen Zhen WanRunFeng Trade Co., Ltd.  
 VTOP and the VTOP logo are trademarks of Shen Zhen WanRunFeng Trade Co., Ltd.  
 All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.  
 This product is RoHS compliant.  
 Part No. 1010401000101 Printing Date: 01/2019



**Support and Documentation Notice**  
 All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer.  
 To reduce the environmental impact of our products, VTOP documentation and software can be found online at [support@Top-Longer.com](mailto:support@Top-Longer.com)  
 Technical Support [support@Top-Longer.com](mailto:support@Top-Longer.com)

**EMC Information**  
 FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT  
 This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital service, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. Any changes or modifications made to this equipment may void the user's authority to operate this equipment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
 - Reorient or relocate the receiving antenna;  
 - Increase the separation between the equipment and receiver;  
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;  
 - Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.  
 FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.  
 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USB232A-B USB to RS-232 Adapter EN

**A Hardware Review**  
 Front View  
 1 USB Connector  
 2 Serial Connector  
 3 Connector Nut  
 4 Power LED

1 Connect the USB plug to the computer and allow the drivers to install.\*  
 2 Plug the RS-232 connector to a serial device.  
 3 Power on the serial devices.  
 \*If you are using an older computer that doesn't contain the drivers for this device, please go to our website to download the USB232A-B drivers and install them before setting up the hardware.

**B Hardware Installation**  
 To install the USB232A-B, do the following:

Adaptateur USB vers RS-232 USB232A-B FR

**A Aperçu du matériel**  
 Vue de devant  
 1 Connecteur USB  
 2 Connecteur série  
 3 Écrou du connecteur  
 4 LED d'alimentation

1 Connectez la prise USB à l'ordinateur et laissez les pilotes s'installer\*  
 2 Branchez le connecteur RS-232 à un appareil série.  
 3 Mettez sous tension les appareils série.  
 \*Si vous utilisez un ordinateur plus ancien qui ne contient pas les pilotes pour cet appareil, veuillez vous rendre sur notre site Web pour télécharger les pilotes USB232A-B et les installer avant de configurer le matériel.

**B Installation du matériel**  
 Pour installer l'USB232A-B, procédez comme suit :

USB-zu-RS-232-Netzteil USB232A-B DE

**A Hardwareübersicht**  
 Ansicht von vorne  
 1 USB-Anschluss  
 2 Serieller Anschluss  
 3 Anschlussmutter  
 4 Betriebsanzeige-LED

1 Verbinden Sie den USB-Stecker mit dem Computer und erlauben Sie die Installation der Treiber.\*  
 2 Verbinden Sie den RS-232-Anschluss mit einem seriellen Gerät.  
 3 Schalten Sie die seriellen Geräte ein.  
 \*Falls Sie einen älteren Computer benutzen, der keine Treiber für dieses Gerät enthält, rufen Sie bitte unsere Webseite auf, laden Sie die USB232A-B Treiber herunter und installieren Sie diese, bevor Sie die Hardware einrichten.

**B Hardwareinstallation**  
 Gehen Sie zur Installation des USB232A-B wie folgt vor:

Adaptador USB a RS-232 USB232A-B ES

**A Resumen de hardware**  
 Vista frontal  
 1 Conector USB  
 2 Conector serie  
 3 Tuerca de conector  
 4 LED de alimentación

1 Conecte el enchufe USB al equipo y deje que se instalen los controladores.\*  
 2 Enchufe el conector RS-232 a un dispositivo serie.  
 3 Encienda los dispositivos serie.  
 \*Si utiliza un equipo antiguo que no contenga los controladores para este dispositivo, vaya a nuestro sitio web para descargar los controladores del adaptador USB232A-B e instálelos antes de configurar el hardware.

**B Instalación del hardware**  
 Para instalar el adaptador USB232A-B, realice el siguiente procedimiento:

Adattatore USB-RS-232 USB232A-B IT

**A Descrizione hardware**  
 Vista anteriore  
 1 Connettore USB  
 2 Connettore seriale  
 3 Dado connettore  
 4 LED Power (Alimentazione)

2 Collegare il connettore RS-232 ad un dispositivo seriale.  
 3 Accendere i dispositivi seriali.  
 \*Se si utilizza un computer meno recente che non contiene i driver per questo dispositivo, visitare il nostro sito web per scaricare i driver dell'USB232A-B e installarli prima di configurare l'hardware.

**B Installazione dell'hardware**  
 Per installare l'USB232A-B, agire come segue:  
 1 Collegare la spina USB al computer e consentire l'installazione dei driver.\*

USB232A-B USB - RS-232アダプター JP

**A 製品各部名称**  
 フロントパネル  
 1 USBコネクタ  
 2 シリアルコネクタ  
 3 コネクタナット  
 4 電源LED

2 RS-232コネクタをシリアルデバイスに接続してください。  
 3 シリアルデバイスの電源を入れてください。  
 \* このデバイス用のドライバーがインストールされていない古いコンピュータを使用している場合は、ハードウェアのセットアップを行う前に、当社のWebサイトに進み、USB232A-Bドライバーをダウンロードし、インストールしてください。

**B ハードウェアのセットアップ**  
 USB232A-B1をセットアップするには、下記を行ってください。  
 1 本製品のUSBコネクタをコンピューターに接続し、ドライバーをインストールしてください。\*